

#### Глава 4: Волшебная палочка

Когда они подошли к Олливандеру, Аргус прочитал слова над дверью: «Семейство Олливандеров – производители волшебных палочек с 382 г. до н.э.». Хагрид, Клэр и Айла сказали, что им надо отойти, а Гарри и Аргус отправились покупать палочки. Когда они вошли внутрь, зазвенел колокольчик, возвещающий о посетителе. Комната была грязная, но штабеля многочисленных коробочек, располагались в строгом порядке. Хотя Аргус и видел когда-то это место в фильме, магазин все еще казался ему странным и даже немного жутким.

– А-а-а, мистер Поттер и мистер Нидма, – внезапно произнес старческий голос.

Гарри и Аргус подскочили от неожиданности, и подняв глаза, увидели на движущейся лестнице старика, вероятно, мистера Олливандера.

– Ну, здравствуйте, я весьма удивлен, что вижу вас вместе.

– Здравствуйтесь, – одновременно сказали Гарри и Аргус.

«Он ещё более эксцентричен, чем я думал», – подумал Аргус, увидев, как мистер Олливандер спускается с движущейся лестницы.

– Ну что ж, я ожидал вашего появления, Гарри Поттер. Кажется, ещё вчера ваши родители приходили сюда, чтобы купить свои первые палочки. Десять дюймов с четвертью, хлесткая, сделанная из ивы для вашей матери, и одиннадцать дюймов, красное дерево – для вашего отца.

Теперь мистер Олливандер перевел взгляд на Аргуса.

– Я помню и вашего отца. Мать ваша покупала палочку где-то в другом месте, а отец пришёл сюда. Я помню это чрезвычайно ясно. Я уверен, это был клён, двенадцать дюймов. Такой палочкой может владеть только очень амбициозный человек, – сказал Олливандер. – Теперь давайте вас обоих измерим. Протяните оба ту руку, которой будете держать палочку.

Произведя основные измерения, Олливандер пошел вдоль стеллажей, в то время как сантиметр продолжал измерять мальчиков.

– Достаточно, – сказал он, и сантиметр вяло упал на пол.

– Давайте сначала подберем палочку мистеру Поттеру. Попробуйте это. Бук и сердечная жила дракона. Девять дюймов. Очень красивая и удобная. Взмахните ею.

Гарри махнул палочкой, чувствуя себя полным дураком, но мистер Олливандер тут же забрал палочку.

– Клен и перо феникса. Семь дюймов. Очень хлесткая. Взмахните.

Олливандер снова немедленно забрал палочку.

– Вот, эбонит и шерсть единорога, восемь с половиной дюймов, очень пружинистая. Попробуйте ещё.

Гарри был озадачен, не понимая, чего ожидает мистер Олливандер. Он пробовал палочку за палочкой, но ни одна из них, казалось, не подходила.

– А вы необычный клиент, – весело сказал мистер Олливандер. – Не волнуйтесь, у меня

обязательно найдется то, что вам нужно. Ну да, давайте попробуем что-нибудь особенное. Остролист и перо феникса, одиннадцать дюймов, очень гибкая прекрасная палочка.

Гарри ничего от палочки не ожидал, но внезапно из неё посыпались красные искры, похожие на мини-фейерверк. Аргус захлопал в ладоши, и лицо мистера Олливандера засияло.

– О, прекрасно, но до чего же любопытно...

– Что именно? – спросил Гарри.

– Я помню каждую палочку, которую я продал, мистер Поттер, и феникс, который отдал свое хвостовое перо для эту палочку, дал свое перо ещё одной палочке, и именно она оставила шрам у вас на лбу.

Было очевидно, что Гарри несколько испугался.

– Да, тринадцать с половиной дюймов, тис. Довольно любопытно. Палочка выбирает своего волшебника, так что я ожидаю от вас, мистер Поттер, великих дел, подобных деяниям Сами-Знаете-Кого. Конечно, Сами-Знаете-Кто был злодеем, но от того не менее великим.

Гарри поежился и быстро заплатил мистеру Олливандеру семь галеонов за волшебную палочку.

– Мистер Нидма, пришло время заняться вашей палочкой. Яблоня и сердечная жила дракона. Десять дюймов. Весьма упругая. Взмахните ею, как мистер Поттер.

Аргус помахал рукой, и из его палочки посыпались синие искры.

– Хм... Странно. Ну, неважно, попробуйте эту. Ясень и шерсть единорога. Тринадцать дюймов. Весьма гибкая. Попробуйте.

Аргус взмахнул рукой, и на этот раз вылетели белые искры.

– Это... Я такого раньше никогда не видел. Попробуйте эту палочку...

Мистер Олливандер продолжал предлагать палочки Аргусу, и тот из каждой получал искры.

– Удивительно. Удивительно. Удивительно. Удивительно! Все эти палочки вам подходят. В истории Волшебного мира никогда ещё не было такого, чтобы один волшебник подходил для любой палочки. Однако, раз так...

Мистер Олливандер рылся в штабелях коробок и, наконец, вынул одну очень старую, казалось, ей было за сотню лет. Он открыл её, и внутри лежала старая палочка, и выглядела она очень хрупкой. Однако, когда Аргус взглянул на неё, она словно излучала силу. Силу, говорящую не о хрупкости, а совсем наоборот.

– Она сделана из дерева, которое мои предки называли Древом Жизни. Это единственная палочка, которая сейчас используется, поскольку только ей сделали удачную сердцевину. К тому же, дерево, подобное Древу Жизни, никогда больше не выросло, так что попытаться сделать ещё одну такую палочку просто невозможно. Сердцевина тоже весьма необычная. Шерсть фестрала. Фестралы представляют смерть, и, таким образом, в этой палочке сочетаются два начала: жизнь и смерть. Необыкновенная палочка, скажу я вам. Никогда и никого она не слушалась. Но сегодня я её достал, потому что думаю, что у вас получится. Попробуйте.

Информация об этом новом виде древесины и о сердцевине палочки потрясла Аргуса.

"Жизнь и смерть. Инь и Ян?" – подумал он, размахивая ею. Черно-белая искра вылетела из палочки и закрутилась вокруг руки Аргуса.

– ХА-ХА! Мои предки, я сделал это, предки! Я выполнил вашу волю! Я наконец-то нашел владельца палочки Инь-Ян. Не нужно ничего платить, мистер Нидма. Найти хозяина этой палочки – лучшая плата, о которой я мог мечтать, – сказал Олливандер, когда его затуманенные слезами глаза прояснились. Он выглядел очень довольным.

Аргус быстро поблагодарил его, и вместе с Гарри они направились к выходу из магазина.

– Я ожидаю от вас больших успехов, мистер Аргус Нидма! – восклицал мистер Олливандер.

Когда они вышли, Гарри сразу же заговорил.

– Аргус, это потрясающе! Мистер Олливандер, кажется, очень счастлив. Когда он подобрал палочку мне, то выглядел таким спокойным.

– Ха-ха ... Что-то тут не так. Я хочу сказать, что никогда не слышал, чтобы в качестве сердцевины в палочках использовали шерсть фестрала, – сказал Аргус. – С другой стороны, ты тоже не прост. Сочетание остролиста и пера феникса, а ведь и то и другое редко встречается. Так что он и от тебя ожидает великих свершений.

Когда они встретились с Хагридом, Клэр и Айлой, был уже обеденное время, и Хагрид предложил съесть по гамбургеру в Дырявом Котле, на что все они согласились. Когда они пришли в трактир, взяли тарелки и сели, Хагрид заметил, что что-то не так.

– Ты в порядке, Гарри? – спросил Хагрид.

– Да, в порядке, просто всё так... странно. Когда мы здесь были раньше, все со мной обращались, будто я самый могущественный маг во всём Волшебном мире, но я ведь совсем ничего не знаю о магии. Очевидно, что я знаменит, но сам не знаю, почему. Ту ночь, когда погибли мои родители, я даже не помню, – ответил Гарри.

– У тебя всё получится, Гарри, – сказала Клэр. – Я понимаю, тебе было тяжело. Хагрид уже рассказал мне твою историю. Эти твои мерзкие родственники... Я не очень хорошо знаю, как там в Хогвартсе, я там не училась. Но позволь мне сказать тебе, что в школе у тебя всё будет прекрасно.

Они доели и настала пора прощаться. Хагрид помог Гарри сесть на поезд и протянул ему конверт.

– Это билет на Хогварст-экспресс, – сказал он. – Первое сентября, вокзал Кингс-Кросс, всё написано на билете. Если с Дурслями будут проблемы, просто отправь мне сову.

– Меня она тоже найдёт, – вставил Аргус, – пиши мне. Круто будет с тобой переписываться! Увидимся, Гарри!

– До встречи, Гарри! Рада была познакомиться. Ты и правда очень похож на своих родителей, – сказал Клэр, и на глазах её опять появились слёзы.

– Да, это была приятная встреча, Гарри, – сказал Айла.

- Спасибо, что вы были ко мне так добры, - произнёс Гарри, пока двери поезда закрывались.

- Думаю, нам пора, - сказала Клэр, и они ушли.

Гарри только моргнул, глядя на них из окна - а они уже исчезли.

<http://tl.rulate.ru/book/30574/683221>